

# OFFICIAL GAZETTE

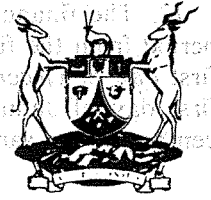
EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA



PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

20c

Tuesday 12 June 1979

WINDHOEK

Dinsdag 12 Junie 1979

No. 3973

CONTENTS

INHOUD

Page

Bladsy

**PROCLAMATION:**

No. AG. 30 Amendment of the Karakul Scheme Published by Proclamation R.172 of 1968, as amended by Proclamation AG. 41 of 1978.

**PROKLAMASIE:**

No. AG. 30 Wysiging van die Karakoelskema Afgekondig by Proklamasie R.172 van 1968, soos gewysig deur Proklamasie AG. 41 van 1978

## PROCLAMATION

by the  
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE  
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 30 1979

AMENDMENT OF THE KARAKUL SCHEME  
PUBLISHED BY PROCLAMATION R.172 OF  
1968, AS AMENDED BY PROCLAMATION AG.  
41 OF 1978

Under section 15, read with sections 9, 12 and 14, of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I hereby publish the amendment to the Karakul Scheme set out in the Schedule and declare that such amendment shall come into operation on 1 July 1979.

M. T. STEYN  
Administrator-General

Windhoek, 12 June 1979

## SCHEDULE

*Substitution of section 12 of Proclamation R.172 of 1968*

The following section is hereby substituted for section 12 of Proclamation R.172 of 1968:

## PROKLAMASIE

van die  
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE  
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

No. AG. 30 1979

WYSIGING VAN DIE KARAKOELSKEMA  
AFGEKONDIG BY PROKLAMASIE R.172 VAN  
1968, SOOS GEWYSIG DEUR PROKLAMASIE  
AG. 41 VAN 1978

Kragtens artikel 15, saamgelees met artikels 9, 12 en 14, van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), publiseer ek hierby die wysiging van die Karakoelskema wat in die Bylae vervat is en verklaar ek hierby dat daardie wysiging op 1 Julie 1979 in werking tree.

M. T. STEYN  
Administrateur-generaal

Windhoek, 12 Junie 1979

## BYLAE

*Vervanging van artikel 12 van Proklamasie R.172 van 1968*

Artikel 12 van Proklamasie R.172 van 1968 word hierby deur die volgende artikel vervang:

*“Financial year*

12. The financial year of the Board shall be the period from the first day of July 1979 to the thirty-first day of December 1979 and thereafter from the first day of January to the thirty-first day of December in the same year, both days inclusive.”

*“Boekjaar*

12. Die boekjaar van die Raad is die tydperk vanaf die eerste dag van Julie 1979 tot die een-en-dertigste dag van Desember 1979 en daarna vanaf die eerste dag van Januarie tot die een-en-dertigste dag van Desember in dieselfde jaar, albei dae ingesluit.”